

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 51 (1989)  
**Heft:** 7

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

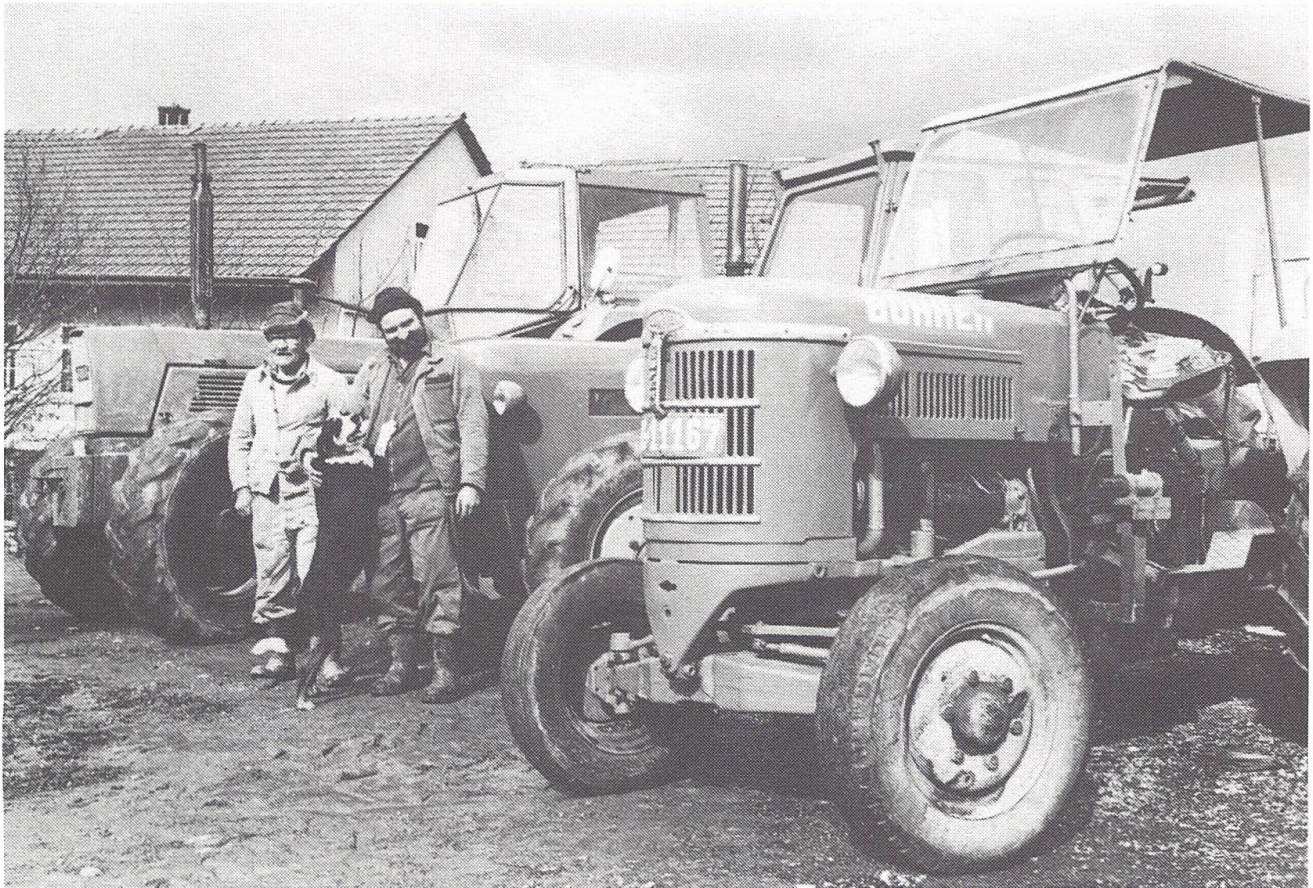
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bei Kunden zu Besuch



**Herr Hans Wülser jun., Landwirt und Tiefbau, Linn, 5224 Unterbözberg AG**

Herr Wülser bewirtschaftet einen Mischbetrieb von 23 ha. Neben der Landwirtschaft betreibt er auch ein Tiefbaugeschäft.

Seit Jahren setzt man in diesem Betrieb auf BLASOL-Schmierstoffe. Der Fahrzeugpark besteht aus:

1 Traktor FENDT 612	Jahrgang 1977	5'000 Betriebsstunden
1 Traktor SCHLÜTER 900'009	Jahrgang 1975	5'000 Betriebsstunden
1 Traktor BÜHRER-Super	Jahrgang 1956	16'000 Betriebsstunden
1 Traktor BÜHRER-Super	Jahrgang 1962	10'000 Betriebsstunden
1 Traktor FIAT 415	Jahrgang 1967	6'000 Betriebsstunden
1 Traktor FORD 7000	Jahrgang 1974	5'000 Betriebsstunden
2 Mähdrescher JOHN DEERE	Typ 430 + 965 H	
1 Lastwagen BACHS KIPPER MAN 25'320	mit über 640'000 km	

**Ihrem Maschinenpark zuliebe:**

**Blasol<sup>®</sup> und Blasolube<sup>®</sup> Schmiermittel**

# Blaser

Blaser+Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 61 61



# Messbare Wirtschaftlichkeit

Hürlimann-Traktoren bieten Ihnen nicht allein einen echten Gegenwert für Ihr hart verdientes Geld sondern auch hohen Zusatznutzen und niedere Betriebskosten.

Lassen Sie sich von uns eine auf Ihren Betrieb abgestimmte Nutzen-Kosten-Analyse ausarbeiten. Den Gewinn, den Sie sich mit dem Einsatz der Hürlimann-Technologie erwirtschaften können belegen wir Ihnen auf Grund objektiver Werte.

Der Anschaffungspreis allein darf nicht entscheidendes Auswahlkriterium sein. Fast wichtiger als die Höhe der Investition ist der zu erwartende Zusatznutzen und die Einsparung von Betriebskosten. Mit überzeugenden technischen Lösungen bietet Hürlimann mit den Prestige-Modellen beträchtlichen Mehrnutzen und senkt gleichzeitig die Betriebskosten.

Das neue Drive-Power-Getriebe mit unter Last schaltbarem Halbgang bietet mit 30 Vor- und 30 Rückwärtsgängen die richtige Übersetzung in jedem Gelände. Ohne zu kuppeln, nur mit Knopfdruck ist der Halbgang rucklos schaltbar. Die Economy-Zapfwelle mit 750 U/min + 1250 U/min ist elektrohydraulisch schaltbar. Die Motorbeanspruchung bei Zapf-Normdrehzahlen sinkt um 25 %, der Treibstoffverbrauch reduziert sich um 15 %.

Das Original Fronthydraulik-Zapfwellensystem ermöglicht sinnvoll kombinierte Arbeitseinsätze mit Einsparungen bis zu 50 % gegenüber herkömmlichen Methoden.

Zu dieser messbaren Wirtschaftlichkeit kommen Annehmlichkeiten die Ihnen ein bequemes, sicheres Arbeiten ohne Stress ermöglichen. Dazu gehören die moderne, lärmgeschützte Komfortkabine mit Luxussitz, neigungs- und höhenverstellbarem Lenkrad, wirksamer Heizungs- und Lüftungsanlage, freier Rundumsicht, «check-panel» für die leichte und dauernde Überwachung aller Funktionen auf einen Blick und die ergonomisch korrekte Anordnung aller Bedienungshebel.

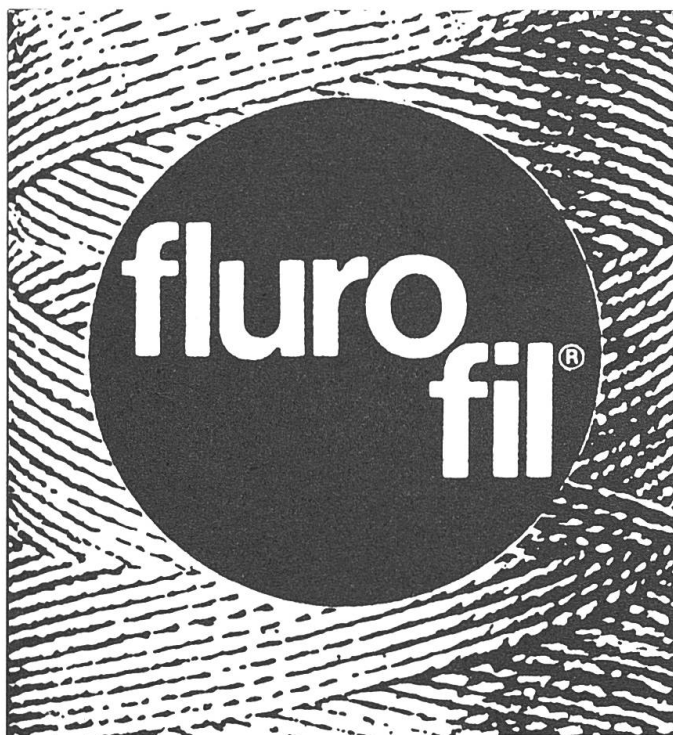
Bei Landwirten die Rechnen geniesst Hürlimann ein hohes Ansehen. Wo immer Boden zu bearbeiten ist, garantiert Hürlimann-Technologie höchste Leistungsfähigkeit.



## Hürlimann

Hürlimann-Traktoren AG, Churfürstenstr. 54  
CH-9500 Wil/SG, Telefon 073 - 23 20 20



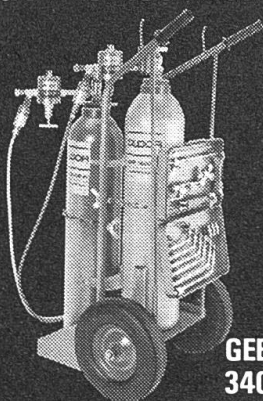


**Das bewährte Schweizer  
Pressengarn  
Von der AROVA Schaffhausen**

# GLOOR

Das Markenzeichen für Ihr Autogen-Schweissgerät

**Die ideale Schweissanlage für  
den fortschrittlichen Landwirt.**



Wir liefern «nach Mass»  
das Richtige für Ihren  
Bedarf.

Prospekte mit Preisangaben  
erhalten Sie gratis durch  
Einsenden des Coupon an:

**GEBR. GLOOR AG, Autogenwerk,  
3400 Burgdorf; Tel. 034 22 29 01**

103

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

## Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Stecker  
und alles Zubehör in jeder Preislage.  
Vergleichen Sie Qualität und Preis.

## Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und  
geschmeidig. Alle Kabelsorten lieferbar wie  
Feuchtraumkabel Tdc usw.

## Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- oder  
Keilriemen.

## Treibriemen

in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und  
Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst.  
Keilriemen.

## Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprospekte mit Preisliste.  
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 91 11

# Kredite für Landwirte

**rasch  
diskret**

zu günstigen Bedingungen  
Telefonieren oder schreiben Sie



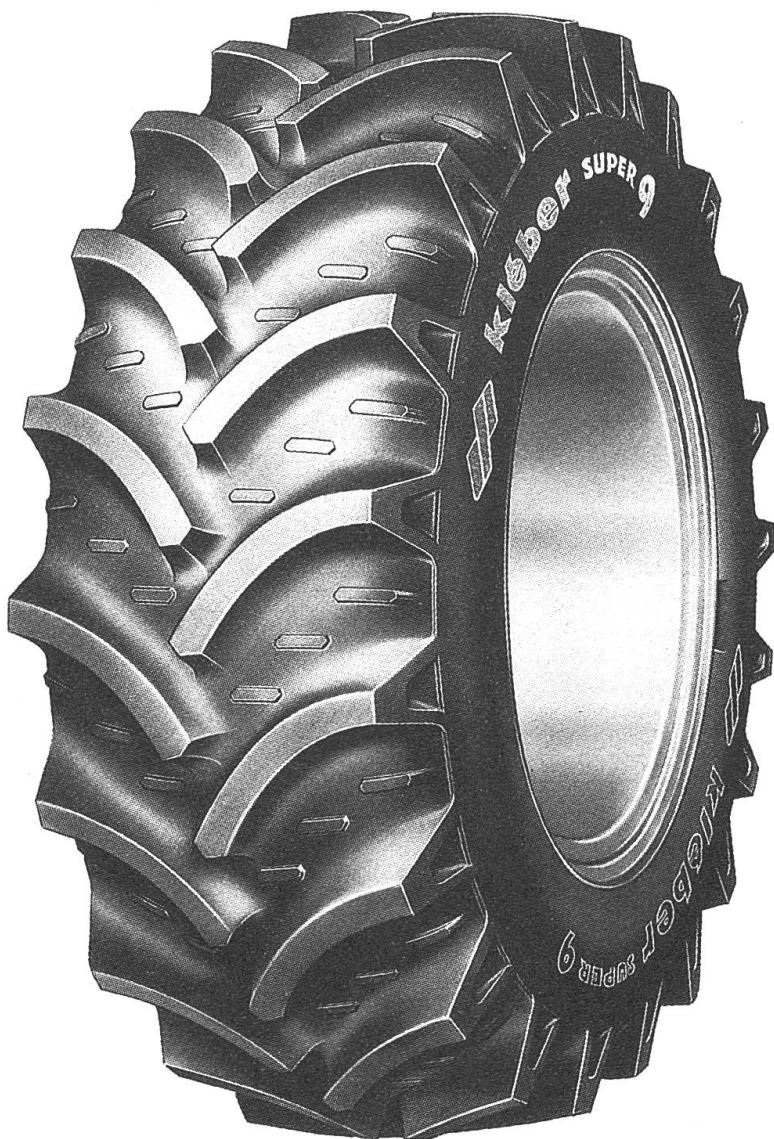
**Krefina Bank AG**  
St. Gallen  
Gallusstrasse 12  
Tel. 071/23 23 85



**Mitglieder  
werbet  
Mitglieder!**

# **Gratis**

Jetzt gibt es bei Ihrem  
Fachhändler gratis ein Paar  
Gummistiefel beim Kauf von  
2 Kléber Traktor-Triebrad-  
reifen.



Kléber beherrscht die Gürtelreifen-Technologie schon seit über 30 Jahren. Alle namhaften Traktorenhersteller vertrauen deshalb der langjährigen praktischen Kléber-Erfahrung auf dem Gürtelreifen-Sektor. Der Kléber Radialreifen bedeutet: Optimale Bodenhaftung, bessere Zugkraftübertragung, kürzere Maschineneinsatzzeiten, geringerer Kraftstoffverbrauch, längere Lebensdauer. Kurzum mehr Wirtschaftlichkeit in der Landwirtschaft. Fahren Sie auch die Nr. 1 unter den Acker-Gürtelreifen?

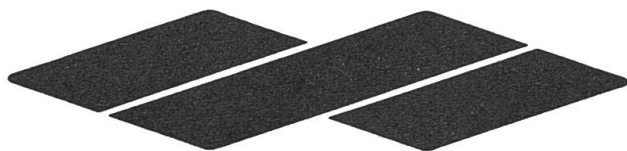
Es zahlt sich aus:

#### **Nur bei Kléber:**

Die einmaligen Kléber-Zwischenstollen. Für unübertroffene Zugleistung, vorbildliche Selbstreinigung, optimalen Schutz gegen Schnitt- und Stossverletzung. Kléber fertigt Ackerreifen in der Gürtel-Bauweise mit dem Profil der Überlegenheit schon seit über 30 Jahren.

Nicht umsonst ist Kléber auf dem Radialsektor in Europa führend in der Erstausrüstung bei den Traktoren-Herstellern.

**Vorsprung durch über  
30 Jahre Erfahrung.  
Das Profil der Überlegenheit.**



# **kléber**



# TX32 – TX34 – TX36

## MÄHDRESCHER

Die TX-Mähdrescher sind richtige Leistungswunderkinder für die Arbeit am Hang. Der vollautomatische Hangaussgleich sorgt dafür, dass der komplette Siebkasten mit Vorbereitungsboden bis zu 17% in der Waagrechten gehalten wird. Eine Exklusivität von FORD NEW HOLLAND ist der automatische Hangaussgleich des Schneidwerks.

Eine Umfrage bei 889 Mähdrescherbesitzern durch die Landwirtschaftskammer Schleswig-Holstein beweist, dass die NEW-HOLLAND-Maschinen mehr bieten...

- 100% aller TX-Mähdrescherbesitzer sind mit ihren Maschinen zufrieden und würden diese wieder kaufen.
- Die durchschnittliche Stundenleistung beim Modell TX34 mit 5 Schüttlern liegt bei 2,19 Hektaren. Diese Leistung liegt 70% höher als bei allen verglichenen Konkurrenzmaschinen und sogar noch 40% höher als bei den grösseren 6-Schüttler-Maschinen.

Solche Zahlen sprechen für sich. Wir senden Ihnen gerne einen Auszug aus dieser interessanten Umfrage.



### GRUNDERCO

6287 Aesch/LU	041/85 27 27
8544 Bertschikon/ZH	052/37 23 61
1242 Satigny/GE	022/782 13 30
1564 Domdidier/FR	037/75 14 22



## Chance für Vertriebsprofi

Einer der weltweit grössten Hersteller von Futterernte-Maschinen sucht auf 1. Juli 1989, evtl. auch früher einen

## Gebiets-Verkaufsleiter

Neben der Pflege des vorhandenen Kundenkreises erwarten wir eine Ausweitung unserer Geschäftsbeziehungen auf dem schweizerischen Landmaschinenmarkt.

Wir denken an einen jungen, durchsetzungsfähigen Fachmann, der bereits über gute Kontakte zum Landmaschinen-Handel verfügt.

Unser Vertriebskonzept verlangt sicheres Auftreten und selbständiges, eigenverantwortliches Handeln. Sie sind direkt dem Exportchef in der ausländischen Zentrale unterstellt.

Es gilt, unsere Wachstumschancen zu verwirklichen. Entsprechend ihrer Bedeutung ist diese Position überdurchschnittlich dotiert, mit entsprechender Erfolgsbeteiligung.

Bei der Behandlung Ihrer Bewerbungsunterlagen ist absolute Diskretion selbstverständlich (Sperrvermerke werden berücksichtigt).

Bitte nehmen Sie einen ersten Kontakt unter GT 8904/7 (Chiffre) Eduard Egloff AG Gewerbestr. 8 6330 Cham auf.

---

**Mitglieder!** Besucht zahlreich  
die Veranstaltungen Eurer Sektion!

---

### Gelegenheit

zu verkaufen

#### Hangmähdrescher

Laverda AL 3300  
mit 3 m Balken, Jg. 84,  
Topzustand,  
Preis Fr. 50'000.-

Tel. 064 - 65 14 28

Wenn Sie vor dem Kauf  
eines

#### Occasionstraktors

stehen, kann Ihnen die  
**Checkliste**  
des SVLT wertvolle Dienstleistungen leisten.

Gratis zu beziehen beim  
SVLT-Zentralsekretariat.  
Tel. 056 - 41 20 22

**Fahren Sie  
1. Klasse!**



### GRAMMER Fahrsitze

#### Typ DS 83 H 90, Ausrüstung:

- wahlweise Kunstleder- oder Stoffpolsterung
- Längs- und Höhenverstellung
- verstellbare Gewichtseinstellung 60 bis 120 kg
- beidseitig schwenkbar 20 Grad (Rückfahrhilfe)
- Rückenlehnenverstellung
- klappbare Armlehnen
- Rückenverlängerung

Passend auf alle Traktoren.  
Bezug durch Ihren Landmaschinenhändler.

**AUPAG AG, Hermetschloostr. 73,  
8048 Zürich**

Tel. 01 - 432 26 26 / 01 - 432 29 00

# Technik im Trend der Zeit

## BUCHER-LETRAN®

Patentiertes Lenktriebachs-Anhängersystem  
für alle Steilhänge und für enge Verhältnisse

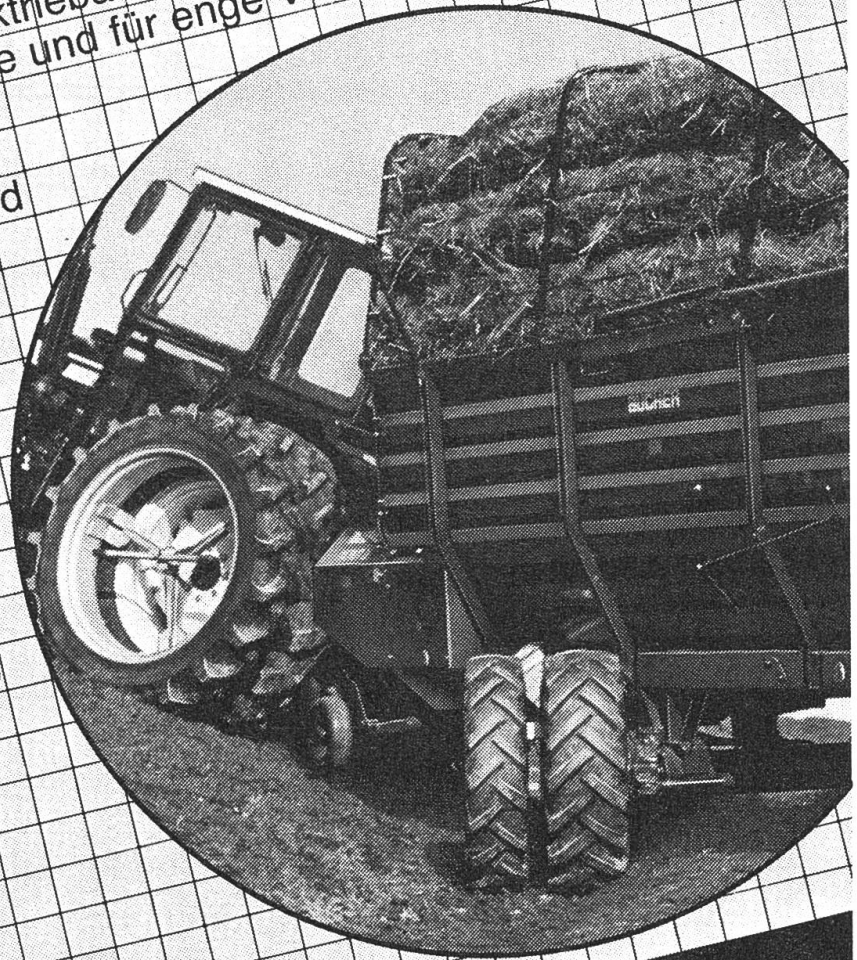
- bodenschonend
- hangtauglich
- wendig
- sicher

Passend zu:

- POLYTRAC 50
- FIAT-Allrad-  
traktoren

Lieferbar als:

- Sattelanhänger
- Ladewagen



# BUCHER

BUCHER-GUYER AG  
8166 Niederweningen  
Telefon 01/857 22 11

Ihr Partner für moderne Landtechnik



Grösste Auswahl Förderbänder kurzfristig oder ab Lager lieferbar. Auch Spezialanfertigungen. Sehr preisgünstige Modelle. Beste Referenzen.

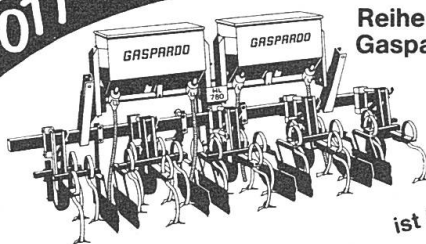
- Kettenförderer
- Muldenbänder
- Vielzweckbänder

Zubringerbänder für Mais, Silofutter, Ballen, Kartoffeln, Sägemehl, Obst usw.

Verlangen Sie unser Angebot, wir lösen auch Ihr Förderproblem.

**DEZLHOFER AG**  
**Landmaschinen**  
**9246 Niederbüren SG**  
**Telefon 071 - 81 14 36**

**OTT - üsem Bode zlieb**



**Reihenhackgerät**  
**Gaspardo HL 780**

Gegen diese Hacke ist kein Unkraut gewachsen

- für Mais, Rüben und andere Reihenkulturen
- umweltfreundlich - keine Spritzmittel
- grosse Flächenleistung - wenig Verschleiss
- genaue Steuerung - kombinierbar mit Reihendüngerstreuer

Auch mit Bandspritze lieferbar

**OTT LANDMASCHINEN AG**  
3052 Zollikofen  
Tel. 031 57 40 40

rg-2



## Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft. Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.-, stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

## Schutzgas-Schweissanlagen

3-Phasen-Maschinen 380 V, 30 bis 230 Amp., inkl. Brenner und Ventil, Fr. 1590.-.

## Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile, Schläuche, Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

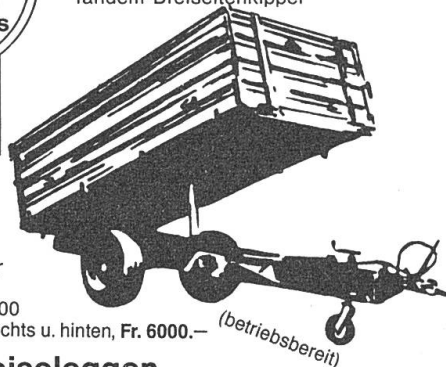
Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.  
**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 91 11**



## 1-Achs-Dreiseitenkipper

### Brückenwagen Typ Schweiz

2-Achs-Dreiseitenkipper  
Tandem-Dreiseitenkipper



### Sonderangebot

Einachs  
Dreiseitenkipper  
Brücke  
3600 x 1800 x 400  
Pendelw. links, rechts u. hinten, Fr. 6000.- (betriebsbereit)

## LELY-Kreiseleggen

**Morre-Kreiselegge** mit Wechselgetriebe 2,5 m, Fr. 5600.-, lieferbar 2,5 m bis 4 m, sowie Kreiseleggen mit Schichtengrubber und Packerwalzen.



## Heuerntemaschinen

PZ-Rotormäher sowie übriges PZ-Heuernteprogramm zu Bürgli Tiefpreisen.

**Fahr-Heuerntemaschinen**, Kreiselheuer, Kreiselchwader, Kreiselmäher, Einmalige Nettopreise.

**Mistzetter:** Multi-Bergmistzetter 1 + 2 B 32 T, B 36 T, Hochlader B 38, B 45, B 55, B 65 mit Schneckenwalzen.

**Heckschaufel**, 2 m, Fr. 980.-, an Traktor



## Ladewagen

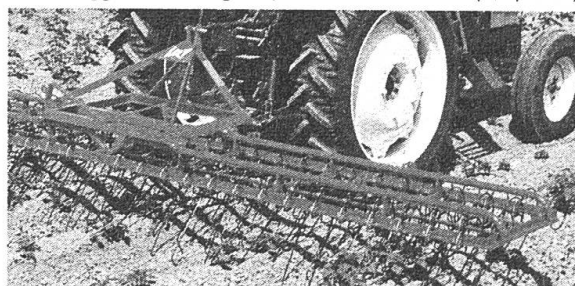
sowie übriges Mengele-Programm zu BÜRGli-Preisen.

**Vicon-Pendelstreuer** • Arbeitsbreite 6-15 m

**Neuro-Dosier-Vollautomat und Multi-Vitesse-Vollautomat** unübertroffen in technischer Perfektion und Bürgli Nettopreisen.

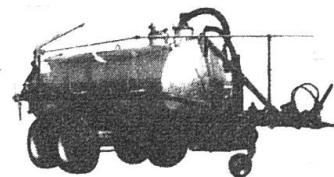
## LELY-Hackstriegel

Unkrautbekämpfung ohne Umweltbelastung! Ein ideales Gerät zur mechanischen Unkrautbekämpfung, aber auch zur Krustenbrechung von verschlammten Böden ebenso einsetzbar wie zum Eineggen von Saatgut. 4,5 + 6 m Arbeitsbreite. (Tiefpreise)



## Vakuumfässer

Einachsig  
kompl. betriebsbereit  
2800 Liter Fr. 7520.-  
3000 Liter Fr. 7750.-  
4000 Liter Fr. 8730.-  
5000 Liter Fr. 10'900.-



**Kombi-Vakuumfässer** mit leistungsfähigem Kompressor und Kreiselhochdruckpumpe, höhenverstellbarem Hochdruckseitenverteiler, zu BÜRGli-Preisen. Einachsig + Tandem

**Bürgli, Landmaschinen AG**

**8547 Gachnang, Telefon 054 - 55 21 81**

# ***Für einige Ballen im Jahr gibt es viele Pressen.***

## ***Für viele Ballen gibt es die CLAAS-MARKANT oder CLAAS-ROLLANT***



Hohe Leistung auch bei breiten ungleichmässigen Schwaden durch den Raffer hinter der Pickup. Ob Heu, Stroh oder Silage – CLAAS presst alles zu kompakten, haltbaren Ballen innen fest und aussen hart. Die hohe Zuverlässigkeit, der geringe Wartungsaufwand und die lange Lebensdauer prägen die bekannte CLAAS-Wirtschaftlichkeit.

Meier Maschinen AG, Marthalen, 052/43 21 21  
VLG Landmaschinen, Zollikofen, 03 1/57 81 11  
FSA Landmaschinen, Fribourg, 037/82 31 01

**Wir führen Qualität ins Feld.**

# **CLAAS**

**DER ERNTESPEZIALIST**